



**CZ** NÁVOD K OBSLUZE

## DAB+ rádio DAB 14

**Dual**

Obj. č. 39 41 94



### Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup digitálního rádia Dual.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst.



## Účel použití

Zařízení slouží jako přijímač k poslechu rozhlasového vysílání.

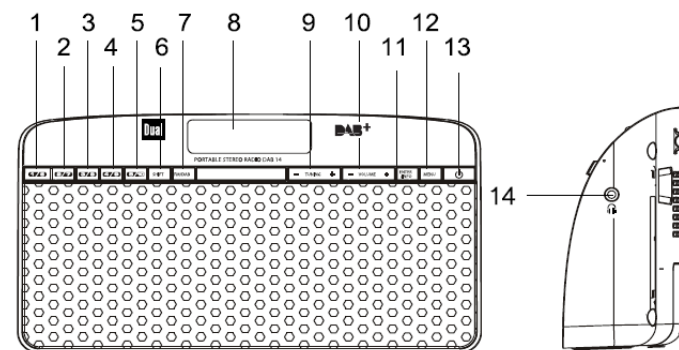
## Rozsah dodávky

Digitální rádio  
Síťový adaptér  
Návod k obsluze

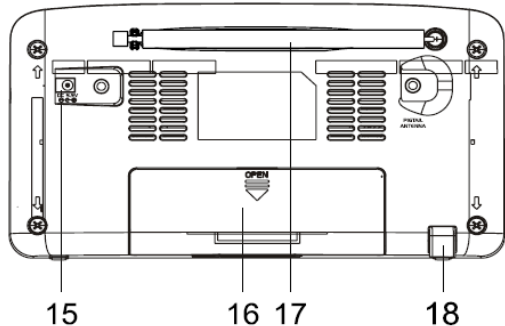
## Vlastnosti

- Přijem digitálních (DAB) stanic, který v oblasti rozhlasového vysílání představuje naprosto převratný formát pro poslech zvuku v křišťálově čisté kvalitě bez rušení a šumu.
- Přijem analogových (FM) stanic na frekvencích 87,5 - 108 MHz a digitálních (DAB) stanic v pásmu BAND II na frekvencích 174-240 MHz.
- Uložít do interní paměti rádia můžete až 10 vašich oblíbených stanic (funkce Preset).
- Automatická aktualizace času a data po příjmu digitální nebo analogového signálu (RDS).
- Do rádia můžete připojit běžná sluchátka s konektorem 3,5 mm.
- Napájení rádia z elektrické sítě nebo provoz na baterie (baterie nejsou součástí dodávky).

## Popis a ovládací prvky



- 1 – 5 **PRESET** Tlačítka pro ukládání předvoleb stanic a jejich opětovné vyvolání z paměti rádia.
- 6 **SHIFT** Přepínání na další seznam oblíbených stanic (paměťové sloty 6 – 10).
- 7 **FM/DAB** Výběr režimu příjmu analogových nebo digitálních stanic.
- 8 LCD displej.
- 9 – **TUNING + / -** V hlavní nabídce: Pohyb mezi jednotlivými položkami menu. DAB: Přechod na jinou stanicí. FM: Delší stisk – automatické vyhledávání stanic, krátký stisk přechod na jinou frekvenci v jednotlivých a přesných krocích po 0,05 MHz (fine tuning). **VOLUME + / -** Ovládání hlasitosti.
- 10 **ENTER/INFO** Potvrzení výběru, spuštění přehrávání vybrané digitální stanice, zobrazení různých provozních informací na displeji rádia.
- 11 **MENU** Krátký stisk: Vstup do hlavní nabídky rádia. Delší stisk: Spuštění automatického vyhledávání DAB / FM stanic (Autoscan).
- 12 **POWER** Zapnutí a vypnutí rádia (přechod do pohotovostního režimu StandBy).
- 13 Zdíčka pro připojení běžných sluchátek s konektorem 3,5 mm.

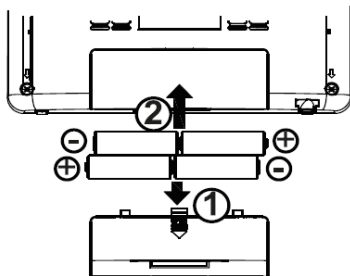


- 15 **DC 5,9 V** Vstup pro připojení napájecího konektoru (polarita kulatého konektoru: kladný pól na středovém kontaktu).
- 16 Příhrádka bateriového prostoru.
- 17 Teleskopická DAB/FM anténa.
- 18 Výsuvná podpěra.

## Uvedení rádia do provozu

### Napájení rádia z baterií

Před vložením baterií do příhrádky musíte z příhrádky vyjmout napájecí kabel! Otevřete příhrádku bateriového prostoru v zadní části rádia a vložte do ní 4 alkalické baterie formátu AA. Při vkládání baterií do rádia dbejte jejich vložení do správné polohy a se správnou polaritou.



Po vložení baterií do rádia znovu uzavřete příhrádku krytem. Správné uzavření bateriové příhrádky bude provázeno slyšitelným dolehnutím zámku v horní části krytu.

Používejte vždy všechny baterie stejného typu, výrobce a ostatních parametrů.



Nikdy nepoužívejte zároveň nové a staré baterie. Používejte výhradně kvalitní a nejlépe alkalické baterie. Rádio můžete stejně tak napájet i akumulátory se jmenovitým napětím 1,2 V DC.

### Vylepšení anténního příjmu rádia

Celkový počet a kvalita přijímaných stanic vždy plně závisí na konkrétních podmínkách v místě příjmu. Přesto teleskopická anténa (17), kterou je toto rádio vybaveno zajišťuje vysoce kvalitní a nerušený příjem a poslech většiny rozhlasových stanic. Proto však musíte tuto teleskopickou anténu vytáhnout do její maximální délky a umístit jí do vertikální polohy. Jedině tak dosáhnete dostatečně kvalitního příjmu digitálních stanic. Stejně tak můžete vyzkoušet upravit polohu antény a různě jí směřovat. Přesná poloha antény je obzvlášť důležitá zejména v oblastech, kde je slabší pokrytí digitálním nebo analogovým signálem. Na internetu si přitom můžete ověřit, zda je právě ve vaší oblasti dostatečně pokrytí digitálním signálem. Další informace o tomto tématu naleznete například na internetovém portále [www.digitalradiodab.cz](http://www.digitalradiodab.cz).

### Zapnutí a vypnutí rádia

Před uvedením do provozu musíte rádio připojit ke zdroji napájení. Vložte proto do rádia baterie nebo jej připojte ke zdroji prostřednictvím dodávaného síťového adaptéru. Jako první proto připojte kulatý konektor napájecího kabelu do zdířky DC 5,9 V (15) v zadní části rádia. Teprve poté připojte zástrčku síťového adaptéru do elektrické zásuvky. K napájení rádia z elektrické sítě používejte výhradně dodávaný síťový adaptér! Před jeho připojením k rádiu se však přesvědčte o tom, že vaše síť splňuje všechny technické parametry uvedené na výrobním štítku rádia.

Rádio zapnete krátkým stiskem tlačítka POWER . Po zapnutí se na displeji rádia zobrazí uvítací indikace „Welcome to Digital Radio“. Stiskem tlačítka POWER  rádio vypnete.

V případě, že budete napájet rádio z elektrické sítě, vyjměte z něj baterie. Zabráníte tím možnému úniku elektrolytického obsahu baterií u dlouhodobě nepoužívaných baterií. Rádio odpojte od síťového zdroje pokud jej nehodláte delší dobu používat. Stejně tak je důležité rádio odpojit z elektrické sítě za bouřky! Při odpojování síťového adaptéru ze zásuvky nikdy netahejte za samotný přívodní kabel. Uchopte proto vždy pouzdro síťového adaptéru a vytáhněte jej směrem k sobě. Rádio instalujte tak, aby v jeho okolí byl vždy dostatečně volný prostor (alespoň 10 cm na všech stranách).

Za provozu rádia dochází k běžnému ohřevu jeho interních, elektronických komponentů. Nejedná se tak o žádnou závadu rádia. Dostatečně velký prostor v okolí rádia však vždy postačí k tomu, aby docházelo k nezbytnému ochlazení elektroniky rádia za provozu.

Při odpojení rádia od zdroje napájení (například při přerušení dodávky elektrické energie) se poté nemusí na jeho displeji zobrazovat vždy správný čas. Po připojení rádia k síťovému zdroji přejde jeho systém do pohotovostního režimu (standby). Za tohoto stavu je rádio neustále napájeno z elektrické sítě. Spotřeba rádia v režimu standby je však naprosto zanedbatelná.

Pro úplné odpojení rádia od zdroje napájení proto musíte vytáhnout napájecí konektor ze zdířky DC 5,9 V nebo odpojit síťový adaptér z elektrické zásuvky.

### Poslech hudby prostřednictvím sluchátek



**V připojených sluchátkách nikdy neposlouchejte hudbu za maximální hlasitosti! Poslech hudby za příliš vysoké hlasitosti může způsobit nevratné poškození sluchu!**

Před připojením sluchátek k rádiu snižte vždy hlasitosti na minimum. Teprve později upravte výstupní hlasitost na optimální úroveň. Sluchátka (nejsou součástí této dodávky) připojte do příslušného výstupu v pravé části rádia (14). Použijte pouze sluchátka s konektorem (jack) 3,5 mm.

Po připojení sluchátek do rádia dojde k automatickému vypnutí výstupu zvuku do vestavěného reproduktoru. Další poslech pak bude probíhat výhradně prostřednictvím připojených sluchátek. Po odpojení sluchátek z rádia se pak znovu automaticky aktivuje audio kanál vestavěného reproduktoru.

### Výběr jazyka pro hlavní nabídku

Pro vstup do hlavní nabídky stiskněte tlačítko MENU (12). Pomocí navigačních tlačítek – TUNING+ (9) pak přejděte do menu „System“ a potvrďte stiskem tlačítka ENTER (11). Dále vstupte do menu „Language“ a vyberte jazyk, který bude použitý pro hlavní nabídku rádia.

Pro zvýšení stability rádia vysuňte opěrku (18) v jeho části. Na displeji rádia se bude po jeho vypnutí (režim standby) zobrazovat aktuální čas.

Při prvním uvedení rádia do provozu a přechodu do režimu DAB spustí jeho systém automatické vyhledávání (skenování) všech dostupných digitálních stanic. Pakliže rádio nemá v aktuálním umístění k dispozici žádný nebo jen velmi slabý digitální signál, zobrazí se na jeho displeji informace o nedostupnosti signálu „Service not available“. Vyzkoušejte v takovém případě změnit umístění rádia a polohu teleskopické antény a spusťte nové vyhledávání. Během vyhledávání stanic se na displeji bude zobrazovat indikátor aktuálního průběhu skenování s celkovým počtem nalezených digitálních stanic.

Skenování digitálních stanic



Po ukončení vyhledávání stanic, rádio automaticky uloží seznam nalezených stanic do interní paměti a spustí přehrávání první stanice v abecedním pořadí. Uložené stanice zůstávají v paměti rádia uloženy i po jeho vypnutí. Pakliže systém rádia nevyhledal žádnou digitální stanici, můžete vyzkoušet funkci manuálního vyhledávání a přejít tak na konkrétní stanici na známé frekvenci. Hlasitost poslechu můžete ovládat tlačítky VOLUME - (10) nebo VOLUME + (11).

## Technologie digitálního vysílání (Digital Audio Broadcasting)

DAB+ je v oblasti rozhlasového vysílání nový digitální formát, který umožňuje poslech hudby s naprosto dokonalým zvukem bez jakéhokoliv rušení a šumu. Tato technologie umožňuje na rozdíl od běžného analogového vysílání, vysílání několika digitálních stanic na stejné frekvenci. V tomto případě se tak jedná o soubory stanic nebo-li tzv. multiplexy. Digitální vysílač - multiplex navíc poskytuje přenos velkého množství datových služeb. Tyto služby však musí být podporovány i provozovatelem konkrétní DAB rozhlasové stanice. Více informací o digitálním vysílání naleznete například na webovém portálu [www.digitalradiodab.cz](http://www.digitalradiodab.cz).

### Komprese dat

Digitální vysílání a poslech digitálních stanic poskytuje výjimečné efekty, které můžete při poslechu zaznamenat a to vzhledem ke specifickým možnostem vnímání lidského sluchu. Lidský sluch již nedokáže vnímat zvuky, které jsou pod určitou úrovní (prahem slyšitelnosti). Zvuky, které se nacházejí pod tímto prahem, pak mohou být z datového přenosu jednoduše odfiltrovány. Takto odfiltrovaný digitální signál je pak možné přenášet do koncového přijímače. Díky tomu následně dochází například k vyzdvžení zvuků a tónů, které jsou jinak v hlučnějším prostředí překrývány jinými zvuky. Nežádoucí zvuky (jež jsou pod prahem slyšitelnosti) pak spadají pod tzv. maskovací práh a jsou odfiltrovány z přenášeného signálu. Tato funkce vede k celkovému snížení datového přenosu avšak bez zřetelného rozdílu ve výstupní audio kvalitě při poslechu. Pro tyto účely byla speciálně vyvinuta technologie HE AAC v2 jako doplňková metoda způsobu kódování dat pro digitální vysílání DAB+.

### Audio Stream

Audio Stream představuje proud digitálních a kontinuálních dat obsahující formáty MPEG 1 Audio Layer 2 nebo AACHE-Frames, jež tvoří základ pro veškeré akustické informace. Tímto způsobem jsou běžné rozhlasové programy převáděny pro poslech na straně koncového přijímače (u posluchačů). Digitální rádio tak přináší nejen poslech hudby v maximální audio kvalitě, ale také další doplňkové informace a služby jako je například název pořadu, skladby, jméno interpreta a název alba a dále například informace o počasí nebo dopravní zpravodajství.

## Režim příjmu DAB stanic

Po přechodu do režimu příjmu DAB stanic doporučujeme spustit funkci automatického skenování digitálních stanic. Systém rádia v tomto případě bude procházet všechny digitální kanály v pásmu digitálního vysílání BAND III. Vstupte proto do hlavní nabídky rádia. Stiskněte a déle přidržte tlačítko MENU (12). K automatickému vyhledávání stanic však můžete přejít i prostřednictvím hlavní nabídky a výběru funkce „Full scan“. Na displeji se poté bude zobrazovat ukazatel s aktuálním průběhem vyhledávání stanic. V seznamu vyhledaných stanic můžete procházet navigačními tlačítky – TUNING+ (9). Pro výběr a přechod k přímému poslechu určité stanice pak stiskněte tlačítko ENTER (11).

### Ukládání oblíbených digitálních stanic (Preset)

Do interní paměti rádia můžete uložit nejvýše 10 vašich oblíbených DAB stanic. Předvolby stanic zůstávají v paměti rádia uloženy i při odpojení rádia od zdroje napájení. Přejděte k poslechu své oblíbené digitální stanice. Stiskněte a přidržte déle stisknuté některé tlačítko předvoleb 1 – 5. Pro použití paměťových slotů 6 – 10 použijte tlačítko SHIFT (6). Tím došlo k úspěšnému uložení oblíbené stanice do paměti rádia.

### Vyvolání předvolby z paměti rádia

Stiskněte některé tlačítko předvoleb PRESET (5). Pro výběr z předvoleb 6 – 10 pak stiskněte tlačítko SHIFT (6) a poté stiskněte vybrané tlačítko (např. 2/7 pro výběr předvolby uložené pod paměťovým slotem číslo 7). V případě, že pod vybranou předvolbou není uložena žádná stanice, zobrazí se na displeji informace „Empty“.

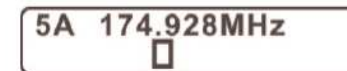
### Odstranění předvolby z paměti rádia

Uložením aktuálně přehrávané stanice pod určitou předvolbu dojde k přepsání vybraného paměťového slotu a uložení nové stanice.

### Manuální vyhledávání DAB stanic

Vstupte do hlavní nabídky rádia. Stiskněte proto tlačítko MENU (12). Pomocí navigačních tlačítek –TUNING+ (9) přejděte k nabídce „Manual tune“. Vstup do této nabídky potvrďte stiskem tlačítka ENTER (11). Vybraným navigačním tlačítkem –TUNING+ (9) pak procházejte celým digitálním pásmem a kanály 5A až 13F, dokud nepřejdete na požadovanou frekvenci. Přehrávání stanice na naladěné frekvenci pak potvrďte stiskem tlačítka ENTER (11). Poté, co systém rádia přejde na určitý vysílací multiplex, zobrazí na svém displeji jeho název a stejně tak i indikátor úrovně aktuálně přijímaného signálu. Vyhledaná stanice se automaticky uloží do interní paměti rádia.

Naladění DAB frekvence na kanálu 5A

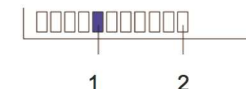


### Zobrazení provozních informací

Během poslechu digitální stanice stiskněte tlačítko INFO (11). Opakovaným stiskem tohoto tlačítka pak můžete získat různé provozní informace o rozhlasové stanici jako například DLS, kvalita aktuálně přijímaného signálu, typ programu, název vysílacího multiplexu, audiobitrate, přesný čas a datum.

1 – Minimální a nezbytná úroveň signálu pro příjem stanice.

2 – Aktuální úroveň přijímaného signálu.



Pakliže je úroveň aktuálně přijímaného signálu pod minimální úrovní (1), nemá rádio v té chvíli dostatečně kvalitní signál pro přehrávání vybrané rozhlasové stanice.

### Dynamic Label Plus (DLS)

Díky této technologii mohou být vysílačem přenášeny do rádia další datové informace jako například název aktuálního pořadu nebo název skladby a jméno jejího interpreta. Tento datový přenos však musí být zároveň podporován i samotným provozovatelem vysílání.

### Konfigurace dynamického rozsahu DRC (Digital Range Control)

Digital Range Control (Dynamic Range) je technologie určená pro ovládání dynamického rozsahu zvuku. Nastavení faktoru DRC udává poměr mezi nejtiššími a naopak nejhlasitějšími zvuky. Při velmi vysokém nastavení dynamického rozsahu jsou k dispozici velmi tiché a stejně tak i velmi hlasité zvuky. Za určitých okolností však tento stav může způsobovat určité potíže během přehrávání a poslechu, jehož výsledkem může být výrazné zkreslení zvuku. V případě poslechu v hlučnějším prostředí pak dojde po zesílení tišších zvuků k nežádoucímu zesílení i hlasitějších zvuků. Z těchto důvodů proto musíte provést optimální úpravu a redukci dynamického audio rozsahu. Pro vstup do konfigurace DRC stiskněte tlačítko MENU (12) a pomocí navigačních tlačítek –TUNING+ (9) přejděte do menu „DRC“. Vstup do této nabídky potvrďte stiskem tlačítka ENTER (11). Na výběr je pak z následujících možností pro nastavení:

DRC off: Redukce dynamického rozsahu je deaktivována.

DRC high: Dynamický rozsah je výrazně zredukován.

DRC low: Dynamický rozsah je pouze nepatrně upraven.

Vybrané nastavení potvrďte stiskem tlačítka ENTER (11).

**Poznámka:** Stává se však, že ne všechny digitální stanice podporují technologii DRC. V takovém případě nemá nastavení vybrané úrovně DRC žádný vliv na výsledný audio efekt a poslech.

## Režim příjmu analogových (FM) stanic

### Vyhledávání FM stanic

Do režimu příjmu FM stanic přejdete po stisku tlačítka FM / DAB (7). Na displeji se poté zobrazí „FM“, frekvence, doprovodný radio (RT) text a v případě, že je aktuální vysílání ve stereo formátu, zobrazí se na displeji indikace „ST“ nebo „MO“, pokud stanice vysílá pouze v monofonním režimu. Po příjmu dostatečně kvalitního RDS signálu se na displeji rádia zobrazí název rozhlasové stanice a případně i další doprovodný text (RT).

### Manuální vyhledávání FM stanic

Pomocí tlačítek –TUNING+ (9) přeladíte systém rádia na požadovanou frekvenci. Na displeji se během vyhledávání zobrazuje aktuálně naladěná frekvence. Každý stisk některého z tlačítek –TUNING+ (9) představuje přechod na jinou frekvenci v jednotlivých krocích po 0,05 MHz.

### Automatické vyhledávání stanic

Delším stiskem tlačítka MENU (12) spustíte automatické vyhledávání stanic v celém analogovém pásmu. Během vyhledávání můžete na displeji sledovat probíhající skenování. Stiskem některého navigačního tlačítka –TUNING+ (9) můžete zvolit směr prohledávání analogového pásma. Po stisku tlačítka –TUNING (9) bude systém z aktuální frekvence prohledávat analogové pásmo směrem na nižší frekvence. Stiskem tlačítka TUNING+ (9) pak dojde k prohledávání vyšších frekvencí ve směru z aktuální frekvence na konec frekvenčního pásma. Pokud systém rádia vyhledá stanici s dostatečně kvalitním signálem, další vyhledávání se přeručí a spustí se přehrávání nalezené stanice. Automatické vyhledávání stanic můžete provést i po delším stisku některého navigačního tlačítka –TUNING+ (9).

V případě, že je poslech aktuálně vyhledané stanice výrazně rušen šumem, doporučujeme pro doladění použít funkci manuálního a přesného ladění „Fine tuning“. Krátkým stiskem tlačítek –TUNING+ (9) pak provedte přesné doladění v krocích po 0,05 MHz. V hlavním menu rádia navíc můžete zvolit, zda má rádio omezit vyhledávání pouze na stanice s dostatečně kvalitním signálem „Only strong stations“ nebo použít možnost vyhledávání všech stanic „All stations“.

### Stereo / mono příjem

V případě, že je během poslechu některé analogové stanice patrný šum, můžete vyzkoušet přepnout systém rádia do režimu mono příjmu. Ve většině případech poté dojde k výraznému vylepšení kvality poslechu a odstranění nežádoucího šumu. Vstupte proto do hlavního menu a nabídky „Audio settings“. Tlačítka –TUNING+ (9) pak vyberte mezi možnostmi „Stereo / mono“ nebo „Mono only“. Vlastní výběr pak potvrďte stiskem tlačítka ENTER (11).

### Ukládání oblíbených FM stanic (Preset)

Do interní paměti rádia můžete uložit nejvýše 10 vašich oblíbených FM stanic. Předvolby stanic pak zůstávají v paměti rádia uloženy i při odpojení rádia od zdroje napájení.

Přejděte na poslech své oblíbené digitální stanice. Stiskněte a déle přidržte stisknuté některé tlačítko předvoleb 1 – 5. Pro použití paměťových slotů 6 – 10 pak použijte tlačítko SHIFT (6). Tímto procesem došlo k úspěšnému uložení oblíbené stanice do paměti rádia.

### Vyvolání předvolby z paměti rádia

Stiskněte některé tlačítko předvoleb PRESET (5). Pro výběr z předvoleb na pozicích 6 – 10 pak stiskněte tlačítko SHIFT (6) a poté stiskněte vybrané tlačítko (např. 2/7 pro výběr předvolby uložené pod paměťovým slotem číslo 7). V případě, že pod vybranou předvolbou není uložena žádná stanice, zobrazí se na displeji informace „Empty“.

### Odstranění předvolby z paměti rádia

Uložením aktuálně přehrávané stanice pod určitou předvolbu dojde k přepsání použitého paměťového slotu a uložení nové stanice.

Po přijetí dostatečně kvalitního digitálního nebo analogového signálu nastaví systém rádia zcela automaticky přesný čas a datum. Opakovaným stiskem tlačítka INFO (11) pak můžete přesný čas a datum zobrazit na displeji rádia.

## Nastavení podsvícení displeje

Dobu pro podsvícení displeje rádia můžete různě konfigurovat. Vstupte do hlavní nabídky rádia a pomocí navigačních tlačítek –TUNING+ (9) přejděte do menu „System“ – „Illumination“ a „Timeout“. Vstup do tohoto nastavení potvrďte stiskem tlačítka ENTER (11). Na výběr pak máte následující možnosti:

ON = trvalé podsvícení displeje.  
Timeout = nastavení doby (v sekundách), po kterou bude displej rádia podsvícen od posledního stisku libovolného tlačítka.

Vlastní nastavení potvrďte stiskem tlačítka ENTER (11).

## Uvedení do továrního nastavení

Tuto funkci využijete například poté, co rádio přemístíte do jiné oblasti země, kde již není k dispozici příjem uložených předvoleb digitálních stanic. Uvedením systému rádia do továrního nastavení pak dojde k odstranění obsahu interní paměti a všech uložených oblíbených stanic (Presets). Při dalším zapnutí rádia pak spustí jeho systém nové vyhledávání stanic. Vstupte do hlavního systémové nabídky rádia a pomocí tlačítek –TUNING+ (9) přejděte do menu „System“ a dále „Factory settings“ a potvrďte stiskem tlačítka ENTER (11). Systém následně zobrazí výzvu k provedení této akce. Pomocí tlačítek –TUNING+ (9) potom vyberte mezi volbami „Yes“ (Ano) nebo „No“ (Ne). Výběrem volby „Yes“ dojde k vykonání tohoto příkazu a uvedení systému rádia do původního (továrního) nastavení.

### Verze firmware

Vstupte do hlavní nabídky rádia a přejděte do menu „System“ a „Software version“. Potvrzením výběru se na displeji zobrazí aktuálně používaná verze firmware. Pro návrat k běžnému provoznímu zobrazení stiskněte tlačítko MENU (12). Aktualizaci software rádia smí provádět výhradně autorizovaný servis.

### Zobrazení provozních informací

Stiskem tlačítka INFO (9) můžete v korespondujícím provozním režimu zobrazit různé provozní informace. Pro přechod na další informaci pak znovu stiskněte tlačítko INFO (10).

Režim DAB	Režim FM
<b>DLS:</b> běžící text s doprovodnými informacemi o rozhlasové stanici (v případě, že jsou tyto informace poskytovány provozovatelem vysílání).	<b>RDS:</b> informační text (v případě, že je tato funkce podporována i samotným provozovatelem vysílání).
<b>DL Plus:</b> další informace (název skladby a jejího interpreta).	Typ programu (PTY)
Úroveň přijímaného signálu.	
Typ programu (PTY).	Frekvence příjmu
Název vysílacího multiplexu, číslo a frekvence.	Režim mono / stereo příjem
Signal error rate.	
Audio bit rate / Encoding.	Aktuální čas a datum
Aktuální datum a čas	

## Řešení problémů

Problém	Možná příčina a její řešení
Rádio nejde zapnout.	Rádio není připojeno ke zdroji napájení. Připojte síťový adaptér do ráda a do elektrické zásuvky popřípadě vložte do rádia baterie.
Není slyšet žádný zvuk.	Hlasitost rádia je na minimální úrovni. Zvyšte hlasitost na rádiu popřípadě odpojte sluchátka z příslušného výstupu na rádiu (14).
Během poslechu je patrné rušení a šum.	V blízkosti rádia jsou jiná elektronická a bezdrátová zařízení, která ruší příjem signálu. Umístěte rádio do dostatečné vzdálenosti od všech okolních zdrojů interferencí.
Systém rádia přestal reagovat, došlo k „zamrznutí“ displeje rádia.	Přetížení interních elektronických komponentů. Odpojte na chvíli rádio od zdroje napájení a poté jej znovu zapněte. Před opětovným zapnutím rádia pak vyčkejte alespoň 10 sekund.
Displej rádia je tmavý.	Rádio je vypnuté. Připojte rádio ke zdroji napájení a poté jej zapněte.
Rádiu se nepodařilo naladit žádné digitální stanice.	Na internetu ověřte, zda je ve vaší oblasti dostatečné pokrytí digitálním signálem. Vyzkoušejte přejít na jinou digitální stanici. Vytáhněte teleskopickou anténu do její maximální délky a nasměrujte ji jinam. Přemístěte rádio jinam, například blíže k oknu.
Nízká kvalita poslechu.	Jiný elektronický nebo bezdrátový spotřebič ruší příjem signálu. Rádio umístěte do dostatečné vzdálenosti od všech zdrojů interferencí. Baterie v rádiu mají příliš nízkou kapacitu. Vyměňte vybité baterie za nové. Vyzkoušejte změnit směřování teleskopické antény.

## Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do DAB rádia. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdro rádia.

## Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhažovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

**Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!**

## Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

**Šetřete životní prostředí!**

## Technické údaje

Rozměry	210 x 112 x 55 mm
Hmotnost	0,44 kg
Zdroj napájení	100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 5,9 W
Síťový adaptér	výstup 5,9 V DC / 1000 mA
Spotřeba v pohotovostním režimu	max. 1 W
Výstupní výkon	2 x 1,5 W RMS
Podmínky provozu	teplota +5 až +35 °C vlhkost 5 až 90 % RH (nekondenzující)
Rozsah příjmu	FM: 87,5 – 108 MHz DAB: 174 – 240 MHz (BAND III)
Anténa	FM / DAB teleskopická
Rozhraní	výstup pro připojení sluchátek 3,5 mm (32 Ω)



Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI/09/2017